

Nr. 5622/12.03.2013

REFERAT DE APROBARE

la proiectul de hotărâre privind prelungirea unor contracte de închiriere

Doamnelor și domnilor consilieri

Având în vedere cererile adresate Primăriei Municipiului Sighișoara de către beneficiarii unor contracte de închiriere având ca obiect terenuri ocupate de construcții – garaje sau balcoane, respectiv un teren limitrof imobilului, precum și amplasamentul de la parterul clădirii Primăriei municipiului, pe care este montat un aparat tip dozator cafea, prin care aceștia solicită prelungirea acestor contracte, al căror termen expiră la data de 31.03.2013;

Având în vedere cererea adresată Primăriei Municipiului Sighișoara de către beneficiara unui contract de închiriere având ca obiect un spațiu cu altă destinație decât locuință, respectiv toaletă publică, al cărui termen expiră la data de 31.03.2013;

Având în vedere clauza din contractele de închiriere, al căror termen expiră la data de 31.03.2013, care prevede că la expirarea termenului, proprietarul/administratorul poate prelunge contractul, respectiv clauza potrivit căreia prețul închirierii va fi calculat conform actelor normative în vigoare și indexat în funcție de rata inflației, precum și clauza referitoare la tacita relocațiune;

Având în vedere că prin prelungirea contractelor de închiriere, nu sunt afectate planurile de sistematizare și că bunurile închiriate nu fac obiectul Legii nr. 10/2001 republicată, cu modificările și completările ulterioare și al Legii nr. 247/2005;

Având în vedere prevederile art. 555 – 566, art. 858 - 865 și art. 1777 – 1823 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicat;

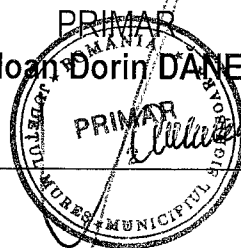
Având în vedere prevederile Legii nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere că prin prelungirea contractelor de închiriere se aduc venituri suplimentare la bugetul local;

Ținând cont de faptul că sunt întrunite condițiile legale pentru prelungirea acestor contracte de închiriere.

Vă prezint următorul Proiect de hotărâre.

ing. Ioan Dorin DĂNEȘAN



HOTĂRÂREA nr. _____
privind prelungirea unor contracte de închiriere

Consiliul Local al Municipiului Sighișoara

Luând act de proiectul de hotărâre și referatul de aprobare al Primarului municipiului, în calitate de inițiator, înregistrat cu nr. 5622/12.03.2013, calitate conferită de prevederile art. 33 din Legea nr. 393/2004 privind Statutul aleșilor locali, cu modificările și completările ulterioare, coroborat cu prevederile art. 45 alin. (6) din Legea nr. 215/2001, Legea administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere cererile adresate Primăriei Municipiului Sighișoara de către beneficiarii unor contracte de închiriere având ca obiect terenuri ocupate de construcții – garaje sau balcoane, respectiv un teren limitrof imobilului, precum și amplasamentul de la parterul clădirii Primăriei municipiului, pe care este montat un aparat tip dozator cafea, prin care aceștia solicită prelungirea acestor contracte, al căror termen expiră la data de 31.03.2013;

Având în vedere cererea adresată Primăriei Municipiului Sighișoara de către beneficiara unui contract de închiriere având ca obiect un spațiu cu altă destinație decât locuință, respectiv toaletă publică, al cărui termen expiră la data de 31.03.2013;

Luând în considerare clauza din contractele de închiriere, al căror termen expiră la data de 31.03.2013, care prevede că la expirarea termenului, proprietarul/administratorul poate prelungi contractul, respectiv clauza potrivit căreia prețul închirierii va fi calculat conform actelor normative în vigoare și indexat în funcție de rata inflației, precum și clauza referitoare la tacita relocațiune;

Luând în considerare că prin prelungirea contractelor de închiriere, nu sunt afectate planurile de sistematizare și că bunurile închiriate nu fac obiectul Legii nr. 10/2001 republicată, cu modificările și completările ulterioare și al Legii nr. 247/2005;

Ținând cont de prevederile art. 555 și următoarele, art. 858 și următoarele și art. 1777 și următoarele din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicat;

Văzând și prevederile Legii nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare;

Luând în considerare că prin prelungirea contractelor de închiriere se aduc venituri suplimentare la bugetul local;

Având în vedere Raportul de specialitate comun al Arhitectului Șef și al Direcției Administrarea Patrimoniului, înregistrat cu nr. 5621/12.03.2013, prin care, se propune aprobarea prelungirii contractelor de închiriere, îndeplinindu-se prevederile legale în acest sens;

În temeiul art. 36 (2) lit. „c”, (5) lit. „a” și „b”, art. 45 (3), art. 115 (1) lit. „b” și a art. 123 din Legea nr. 215/2001, Legea Administrației Publice Locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. (1) Se aprobă prelungirea contractului de închiriere nr. 200/2008, încheiat cu SZOCS ZSOLT, având ca obiect terenul ocupat de construcția - garaj, în suprafață de 15,95 mp., situat în

Municipiul Sighișoara, str. Mihai Viteazu nr. 69, poz. 3, al cărui termen va expira la data de 31.03.2013.

(2) Începând cu data de 01.04.2013, chiria va fi de 10,00 lei/mp./an, stabilită în baza art. 2 din anexa nr. 8 la Hotărârea Consiliului Local nr. 105/29.11.2012, așa cum a fost modificată prin Hotărârea Consiliului Local nr. 2/15.01.2013 și va fi indexată cu indicele de inflație anual.

(3) Perioada pentru care se aprobă prelungirea contractului de închiriere este de 5 (cinci) ani.

(4) Modificarea și completarea contractului de închiriere se va face prin act adițional.

Art.2. (1) Se aprobă prelungirea contractului de închiriere nr.163/2008, încheiat cu IVAN MANUELA, având ca obiect terenul ocupat de construcția – garaj, în suprafață de 16,50 mp., situat în Municipiul Sighișoara, Aleea Panseluțelor f.nr., lot 11, al cărui termen va expira la data de 31.03.2013.

(2) Începând cu data de 01.04.2013, chiria va fi de 10,00 lei/mp./an, stabilită în baza art. 2 din anexa nr. 8 la Hotărârea Consiliului Local nr. 105/29.11.2012, așa cum a fost modificată prin Hotărârea Consiliului Local nr. 2/15.01.2013 și va fi indexată cu indicele de inflație anual.

(3) Perioada pentru care se aprobă prelungirea contractului de închiriere este de 5 (cinci) ani.

(4) Modificarea și completarea contractului de închiriere se va face prin act adițional.

Art.3. (1) Se aprobă prelungirea contractului de închiriere nr. 291/2008, încheiat cu ȘANDRU NICOLETA, având ca obiect terenul ocupat cu construcția - balcon, în suprafață de 8,00 mp., situat în Municipiul Sighișoara, str. Crizantemelor nr. 21 ap.1, al cărui termen va expira la data de 31.03.2013.

(2) Chiria este cea stabilită prin contractul de închiriere și va fi indexată cu indicele de inflație anual.

(3) Perioada pentru care se aprobă prelungirea contractului de închiriere este de 5 (cinci) ani.

(4) Prelungirea contractului de închiriere se va face prin act adițional.

Art.4. (1) Se aprobă prelungirea contractului de închiriere nr. 10/2011, încheiat cu FEREZAN VALENTIN – PAVEL și soția FEREZAN BRÎNDUȘA, având ca obiect terenul în suprafață de 70,00 mp., limitrof imobilului situat în Municipiul Sighișoara, str. Libertății nr. 70, al cărui termen va expira la data de 31.03.2013.

(2) Chiria este cea stabilită prin contractul de închiriere și va fi indexată cu indicele de inflație anual.

(3) Perioada pentru care se aprobă prelungirea contractului de închiriere este de 5 (cinci) ani.

(4) Prelungirea contractului de închiriere se va face prin act adițional.

Art.5. (1) Se aprobă prelungirea contractului de închiriere nr. 194/5366/2010, așa cum a fost modificat și completat prin actele adiționale nr. 1/2011 și 2/2012, încheiat cu S.C. Aledra Distrib S.R.L., având ca obiect amplasamentul, în suprafață de 1 mp., situat la parterul clădirii Primăriei

Municipiului Sighișoara din str. Muzeului, nr. 7, pe care este montat un aparat tip dozator cafea, al cărui termen expiră la data de 31.03.2013.

(2) Chiria este cea stabilită prin contractul de închiriere și va fi indexată cu indicele de inflație semestrial.

(3) Perioada pentru care se aprobă prelungirea contractului de închiriere este de 1(un) an.

(4) Prolungirea contractului de închiriere se va face prin act adițional.

Art.6. (1) Se aprobă prelungirea contractului de închiriere nr. 161/2008, așa cum a fost modificat și completat prin actele adiționale nr. 1/2008 și 2/2008, încheiat cu SANDU RODICA, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât locuință, respectiv toaletă publică, în suprafață de 24,00 mp., situat în Municipiul Sighișoara, str. Cositorarilor nr. 1 – 3, al cărui termen va expira la data de 31.03.2013.

(2) Începând cu data de 01.04.2013, chiria va fi de 5,50 lei/mp./lună, stabilită în baza pct. 3 din anexa nr. 1 la Hotărârea Consiliului Local nr. 117/29.11.2012 și se va indexa cu indicele de inflație semestrial.

(3) Perioada pentru care se aprobă prelungirea contractului de închiriere este de 5 (cinci) ani.

(4) Modificarea și completarea contractului de închiriere se va face prin act adițional.

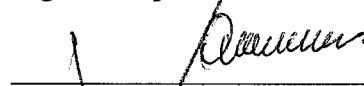
Art.7. Cu ducerea la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri se încredințează Primarul municipiului, Direcția Economică prin d-l ec. Oltean Emil, Director executiv, Direcția Administrarea Patrimoniului prin d-l ing. Mașca Petru, Director executiv adjunct și Arhitectul Șef din cadrul Municipiului Sighișoara.

Art.8. Prin grija d-rei Fleșariu Anca, Secretar al Municipiului Sighișoara, prezenta hotărâre va fi comunicată, în termenul prevăzut de lege, Primarului municipiului, Prefectului Județului Mureș și se va aduce la cunoștință publică, prin publicarea pe pagina de internet la adresa www.sighisoara.org.ro.

AVIZAT
Secretarul municipiului
Fleșariu Anca



PRIMAR
ing. Dăneșan Ioan Dorin



RAPORT DE SPECIALITATE

al Arhitectului Șef și al Direcției Administrarea Patrimoniului la proiectul de hotărâre privind prelungirea unor contracte de închiriere

DOAMNELOR ȘI DOMNILOR CONSILIERI

Prin cereri adresate Primăriei Municipiului Sighișoara, beneficiarii unor contracte de închiriere având ca obiect terenuri ocupate de construcții – garaje sau balcoane, un teren limitrof imobilului, respectiv amplasamentul de la parterul clădirii Primăriei municipiului, pe care este montat un aparat tip dozator cafea, precum și un spațiu cu altă destinație decât locuință – toaletă publică, al căror termen expiră la data de 31.03.2013, solicită prelungirea acestora.

În contractele de închiriere ale căror termene expiră la data de 31.03.2013, există o clauză, care prevede că la expirarea termenului, proprietarul/administratorul poate prelungi contractul, respectiv o clauză potrivit căreia prețul închirierii va fi calculat conform actelor normative în vigoare și indexat în funcție de rata inflației, precum și o clauză referitoare la tacita relocațiune.

În consecință, ținând cont de prevederile art. 555 – 566, art. 858 - 865 și art. 1777 – 1823 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicat și ale Legii nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare, în baza clauzei din contractele de închiriere, care prevede că la expirarea termenului, proprietarul/administratorul poate prelungi contractul, respectiv a clauzei potrivit căreia prețul închirierii va fi calculat conform actelor normative în vigoare și indexat în funcție de rata inflației, precum și a clauzei referitoare la tacita relocațiune, propunem :

1. prelungirea contractului de închiriere nr. 200/2008, încheiat cu SZOCS ZSOLT, având ca obiect terenul ocupat de construcția - garaj, în suprafață de 15,95 mp., situat în Municipiul Sighișoara, str. Mihai Viteazu nr. 69, poz. 3, al cărui termen va expira la data de 31.03.2013.

Începând cu data de 01.04.2013, chiria să fie de 10,00 lei/mp./an, stabilită în baza art. 2 din anexa nr. 8 la Hotărârea Consiliului Local nr. 105/29.11.2012, așa cum a fost modificată prin Hotărârea Consiliului Local nr. 2/15.01.2013 și va fi indexată cu indicele de inflație anual.

Perioada pentru care se aprobă prelungirea contractului de închiriere să fie de 5 (cinci) ani.

2. prelungirea contractului de închiriere nr. 163/2008, încheiat cu IVAN MANUELA, având ca obiect terenul ocupat de construcția – garaj, în suprafață de 16,50 mp., situat în Municipiul Sighișoara, Aleea Panseluțelor f.nr., lot 11, al cărui termen va expira la data de 31.03.2013.

Începând cu data de 01.04.2013, chiria să fie de 10,00 lei/mp./an, stabilită în baza art. 2 din anexa nr. 8 la Hotărârea Consiliului Local nr. 105/29.11.2012, așa cum a fost modificată prin Hotărârea Consiliului Local nr. 2/15.01.2013 și va fi indexată cu indicele de inflație anual.

Perioada pentru care se aprobă prelungirea contractului de închiriere să fie de 5 (cinci) ani.

3. prelungirea contractului de închiriere nr. 291/2008, încheiat cu ȘANDRU NICOLETA, având ca obiect terenul ocupat cu construcția - balcon, în suprafață de 8,00 mp., situat în Municipiul Sighișoara, str. Crizantemelor nr. 21 ap.1, al cărui termen va expira la data de 31.03.2013.

Chiria să fie cea stabilită prin contractul de închiriere și va fi indexată cu indicele de inflație anual.

Perioada pentru care se aprobă prelungirea contractului de închiriere să fie de 5 (cinci) ani.

4. prelungirea contractului de închiriere nr. 10/2011, încheiat cu FEREZAN VALENTIN – PAVEL și soția FEREZAN BRÎNDUȘA, având ca obiect terenul în suprafață de 70,00 mp., limitrof imobilului situat în Municipiul Sighișoara, str. Libertății nr. 70, al cărui termen va expira la data de 31.03.2013.

Chiria să fie cea stabilită prin contractul de închiriere și va fi indexată cu indicele de inflație anual.

Perioada pentru care se aprobă prelungirea contractului de închiriere să fie de 5 (cinci) ani.

5. prelungirea contractului de închiriere nr. 194/5366/2010, așa cum a fost modificat și completat prin actele adiționale nr. 1/2011 și 2/2012, încheiat cu S.C. Aledra Distrib S.R.L., având ca obiect amplasamentul, în suprafață de 1 mp., situat la parterul clădirii Primăriei Municipiului Sighișoara din str. Muzeului, nr. 7, pe care este montat un aparat tip dozator cafea, al cărui termen expiră la data de 31.03.2013.

Chiria să fie cea stabilită prin contractul de închiriere și va fi indexată cu indicele de inflație semestrial.

Perioada pentru care se aprobă prelungirea contractului de închiriere să fie de 1(un) an.

6. prelungirea contractului de închiriere nr. 161/2008, așa cum a fost modificat și completat prin actele adiționale nr. 1/2008 și 2/2008, încheiat cu SANDU RODICA, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât locuință, respectiv toaletă publică, în suprafață de 24,00 mp., situat în Municipiul Sighișoara, str. Cositorarilor nr. 1 – 3, al cărui termen va expira la data de 31.03.2013.

Începând cu data de 01.04.2013, chiria să fie de 5,50 lei/mp./lună, stabilită în baza pct. 3 din anexa nr. 1 la Hotărârea Consiliului Local nr. 117/29.11.2012 și se va indexa cu indicele de inflație semestrial.

Perioada pentru care se aprobă prelungirea contractului de închiriere este de 5 (cinci) ani.

Precizăm că prelungirea, respectiv modificarea și completarea contractelor de închiriere, menționate la pct.1 - 6 , se va face prin act adițional.

Menționăm că:

- prin prelungirea contractelor de închiriere amintite mai sus, nu sunt afectate planurile de sistematizare și că bunurile închiriate nu fac obiectul Legii nr. 10/2001 republicată, cu modificările și completările ulterioare și al Legii nr. 247/2005.

- prin prelungirea contractelor de închiriere se aduc venituri suplimentare la bugetul local.

Notă: contractele de închiriere menționate mai sus și documentele atașate acestora, pot fi consultate la Direcția Administrarea Patrimoniului din cadrul Municipiului Sighișoara.

Având în vedere cele de mai sus, susținem proiectul de hotărâre prezentat de domnul Primar.

Direcția Administrarea Patrimoniului

PETRU MAȘCA



Arhitect Șef

IOAN VELICU



①

Id 5
15.03.2013

JUDEȚUL MUREȘ
MUNICIPIUL SIGHIȘOARA

5811
14.03.2013

CATRE,
PRIMARIA MUNICIPIULUI
SIGHIȘOARA

XI

Subsemnatul(a) Șoșe Zsolt, domiciliat(a) în
Sighișoara str. M. Viteaz, nr. 61, posesor al
seria AS nr. 603/59, CNP 1861006461303
rog să-mi aprobați prelungirea contractului de închiriere nr
200/2008. P. t. teren ocupat de garaj

DATA

14.03.13

D. v. 2013

15.03.2013

SEMNATURA

Șoșe

5/66

/i

NR.7365/ 10.04.2008

CONTRACT DE ÎNCHIRIERE
Nr. 200

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE:

Art. 1 MUNICIPIUL SIGHIȘOARA, cu sediul fiscal în str. Muzeului nr. 7, reprezentat de Primar Ioan Dorin Danesan, având contul curent nr. RO 63 TREZ 47821300205xxxxx deschis la Trezoreria Sighișoara și codul fiscal nr. 5669309, telefon 0265771280, fax 0265771019, în calitate de PROPRIETAR / ADMINISTRATOR

și

SZOCS ZSOLT având domiciliul în Sighisoara str. Mihai Viteazu nr.61, posesor al CI seria MS nr.255400, eliberat(a) de Pol. Sighisoara, în calitate de CHIRIAS, au convenit la încheierea prezentului contract în baza CVC nr.605/02.04.2008 și în conformitate cu art.20 și 21 din Legea 215/2001, legea administrației publice locale, republicată.

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 2 MUNICIPIUL SIGHIȘOARA în calitate de proprietar / administrator, închiriază în baza CER.7365/02.04.2008 bunul situat în loc. Sighisoara str. M.Viteazu nr.69, poz.3, sector cadastral 68, nr.top.65, după cum urmează:

1.arabil (I-E)	_____	mp a _____	lei/mp.
2.fanate (I-E)	_____	mp a _____	lei/mp
3.curte	_____	mp a _____	lei/mp
4 alte terenuri	PT.GARAJ 15,95	mp a 3,8245	lei/mp

TOTAL: 15,95 mp 61,00 lei / an stabilit conform indicelui de inflație, cu destinația de TEREN OCUPAT DE GARAJ.

III. DURATA CONTRACTULUI:

Art. 3 Termenul închirierii este de 5 ani, cu începere de la data de 01.04.2008 până la data de 31.03.2013.

Art. 4 La expirarea termenului, proprietarul / administratorul poate prelungi contractul.

IV. PREȚUL ȘI MODALITĂȚI DE PLATĂ

Art. 5 Chiriașul va plăti proprietarului / administratorului o chirie anuală în sumă de 61,00 lei/an.

Art. 6 Prețul închirierii va fi calculat conform actelor normative în vigoare și indexat anual, în funcție de rata inflației.

Art. 7 Plata chiriei se va face prin virament în contul proprietarului / administratorului nr. RO63TREZ47821300205XXXXX, deschis la Trezoreria Sighișoara sau la Casieria Primăriei anual până la data de 31.03 a anului în curs, începând cu data încheierii contractului.

4,976 lei/mp/oa

Art. 8 În situația în care chiriașul renunță la obiectul închiriat fie înainte, fie după perfectarea contractului de închiriere, are obligația încunoștințării, în scris, a proprietarului / administratorului asupra renunțării la închiriere. În aceasta situație chiriașul se obligă să plătească chiria stabilită prin contract, până, la închirierea terenului altei persoane, dar nu mai târziu de trei luni de la data renunțării.

V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR:

A. PROPRIETARUL / ADMINISTRATORUL:

Art. 9 Proprietarul / administratorul se obligă să predea obiectul închirierii descris la art. 2 din contract aceasta făcându-se prin proces - verbal de predare-primire în termen dezile de la încheierea contractului.

Art. 10 Proprietarul / administratorul are dreptul să controleze modul în care chiriașul folosește și întreține obiectul închiriat și ia măsuri privind respectarea modului de folosință conform actelor normative în vigoare.

B. CHIRIAȘUL

Art. 11 Chiriașul se obligă:

- a) să folosească neantrenat obiectul închiriat potrivit destinației date de proprietar / administrator.
- b) să administreze obiectul închiriat, în mod corespunzător, respectând particularitățile acestuia, să efectueze operațiuni de curățire, întreținere, amenajare, fiind interzisă edificarea oricaror construcții fără acordul proprietarului/administratorului.
- c) să plătească chiria prevăzută, la termenul(e) stipulat(e) în contract.

VI. SUBANCHIRIEREA ȘI CESIUNEA:

Art. 12 Pe toată durata contractului, chiriașului îi este interzisă subanchirierea sau cesiunea obiectului închiriat.

VII. FORȚA MAJORĂ:

Art. 13 Forța majoră, așa cum este definită de lege, exonerează de răspundere partea care o invocă, în condițiile notificării scrise, în termen de cinci zile de la data apariției cazului de forță majoră.

VIII. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ:

Art. 14 În cazul în care una din părți nu execută, execută defectuos sau cu întârziere obligațiile contractuale, intervine răspunderea, iar dacă partea în culpă este chiriașul, acesta se obligă să elibereze terenul închiriat de îndată, dar nu mai târziu de cinci zile de la punerea în întârziere de

catre proprietar / administrator, să achite contravaloarea chiriei restante, să plătească daune interese, înțelegând că prezentul contract este reziliat de drept, fără alte formalități prealabile.

Art. 15. Neplata chiriei la termen conduce la punerea de drept în întârziere a chiriașului, și îl îndreptățește pe proprietar / administrator să perceapă majorari de 0.1% / zi de întârziere, modificate conform prevederilor legale în vigoare, calculate la valoarea chiriei.

IX. ÎNCETAREA CONTRACTULUI:

A. REZILIEREA

Art. 16. Cauze de reziliere :

- a) Nec executarea, executarea defectuoasă sau cu întârziere a obligațiilor contractuale de către una din părți dă dreptul celeilalte de a rezilia de drept contractul în maxim 5 zile de la punerea în întârziere și obligarea părții în culpă la plata de daune interese.
- b) În caz de neplată a chiriei timp de trei luni consecutiv, contractul se reziliază de drept fără efectuarea unor formalități prealabile.
- c) Neasigurarea folosinței neantrenate a obiectului închiriat potrivit destinației date prin contractul de închiriere, constituie cauza de reziliere de drept .

B. DENUNȚAREA UNILATERALĂ

Art. 17. Proprietarul / administratorul este îndreptățit să procedeze la denunțarea contractului înainte de împlinirea termenului, în situația în care, din considerente de interes cetățenesc, prin Hotărârea Consiliului Local sau prin planuri urbanistice, terenul care face obiectul contractului își schimbă destinația, va fi vândut sau concesionat. În acest caz chiriașul, va fi încunoștințat de proprietar / administrator, cu o lună înainte de încetarea contractului.

Art. 18. Contractul poate înceta prin denunțarea unilaterală, la cererea chiriașului ,cu minim 30 de zile înainte dar în această situație chiriașul se obligă să plătească chiria adjudecată sau cea stabilită prin contract, până la ținerea unei alte licitații de către proprietar / administrator, sau închirierea terenului altei persoane, dar nu mai târziu de trei luni de la data renunțării.

C. EXPIRAREA TERMENULUI

Art.19 Deoarece termenul de închiriere a fost stabilit prin convenția părților, închirierea încetează de drept prin simpla trecere a timpului. Dacă chiriașul folosește obiectul închiriat cu acordul proprietarului / administratorului și după expirarea termenului stabilit prin contract, contractul de închiriere se considera reannoit prin tacita relocatiune, care nu poate depăși perioada de 5 ani.

X. LITIGII

Art. 20 Litigiile de orice fel, decurgând din executarea prezentului contract de închiriere, se vor soluționa pe cale amiabilă.

În cazul în care acest lucru nu este posibil, litigiile vor fi soluționate de către instanțele judecătorești.

XI.CLAUZE SPECIALE

Art.21 In raport cu natura si specificul obiectului inchirierii, partile pot prevedea in contract clauze speciale de folosire a acestuia, obligatii si garantii suplimentare, cazuri de reziliere a contractului si altele.

Semnand prezentul contract, partile confirma ca au luat act de toate prevederile lui si le accepta in totalitate.

Drept pentru care s-a incheiat prezentul contract in doua exemplare.

PROPRIETAR / ADMINISTRATOR,
MUNICIPIUL SIGHIȘOARA
PRIMAR
Danesan Ioan Dorin

Director Economic,
Marian Adriana

Directia Adm.Patrim.
Masca Petru

Vizat - Jurist
Truta Petru Lucian

Intocmit
Heghes Zoe

CHIRIAȘ,

NR.5436/ 21.03.2008

CONTRACT DE ÎNCHIRIERE

Nr. 163

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE:

Art. 1 MUNICIPIULUI SIGHIȘOARA, cu sediul fiscal în str. Muzeului nr. 7, reprezentat de Primar Ioan Dorin Danesan, având contul curent nr. RO 63 TREZ. 47821300205xxxxx deschis la Trezoreria Sighișoara și codul fiscal nr. 5669309, telefon 0265771280, fax 0265771019, în calitate de PROPRIETAR / ADMINISTRATOR

ȘI

IVAN MANUELA având domiciliul în Sighisoara str. Tudor Vladimirescu nr.1, posesor al CI seria MS nr.446354, eliberat(a) de Pol. Sighisoara, CNP nr. 2760905263491, în calitate de CHIRIAS au convenit la încheierea prezentului contract în baza cererii nr.5436/2008 și a contractului de vanzare cumparare nr.4073/04.12.2007.

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 2 MUNICIPIUL SIGHIȘOARA în calitate de proprietar / administrator, închiriază în baza CER. 5436/2008, bunul situat în loc. Sighisoara str. Al.Panselutelor f.nr., Lot 11, sector cadastral 3460, nr.cad.9707, după cum urmează:

1.arabil (I-E) _____	mp a _____	lei/mp.
2.fanate (I-E) _____	mp a _____	lei/mp
3.curte _____	mp a _____	lei/mp
4 alte terenuri PT.GARAJ 16,5 _____	mp a 6,9402 _____	lei/mp/an

TOTAL: 16,5 mp , 114,51 lei / an stabilit conform indicelui de inflație, cu destinația de TEREN OCUPAT DE GARAJ.

III. DURATA CONTRACTULUI :

Art. 3 Termenul închirierii este de 5 ani, cu începere de la data de 01.04.2008 până la data de 31.03.2013.

Art. 4 La expirarea termenului, proprietarul / administratorul poate prelungi contractul.

IV. PREȚUL ȘI MODALITĂȚI DE PLATĂ

Art. 5 Chiriașul va plăti proprietarului / administratorului o chirie anuală în sumă de 114,51 lei/an.

Art. 6 Prețul închirierii va fi calculat conform actelor normative în vigoare și indexat anual, în funcție de rata inflației.

Art. 7 Plata chiriei se va face prin virament în contul proprietarului / administratorului nr. RO63TREZ47821300205XXXXX, deschis la Trezoreria Sighișoara sau la Caseria Primăriei anual până la data de 31.03 a anului în curs, începând cu data încheierii contractului.

Art. 8 În situația în care chiriașul renunță la obiectul închiriat fie înainte, fie după perfectarea contractului de închiriere, are obligația încunoștințării, în scris, a proprietarului / administratorului asupra renunțării la închiriere, în termen de 5 (cinci) zile de la data licitației. În aceasta situație chiriașul se obliga să plătească chiria adjudecată sau cea stabilită prin contract, până la ținerea unei

9.03.2008

alte licitații de către proprietar / administrator, sau închirierea terenului altei persoane, dar nu mai târziu de trei luni de la data renunțării.

V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR:

A. PROPRIETARUL / ADMINISTRATORUL:

Art. 9 Proprietarul / administratorul se obligă să predea obiectul închirierii descris la art. 2 din contract aceasta făcându-se prin proces - verbal de predare-primire în termen dezile de la încheierea contractului.

Art. 10 Proprietarul / administratorul are dreptul să controleze modul în care chiriașul folosește și întreține obiectul închiriat și ia măsuri privind respectarea modului de folosință conform actelor normative în vigoare.

B .CHIRIAȘUL

Art. 11 Chiriașul se obligă:

a) să folosească neantrenat obiectul închiriat potrivit destinației date de proprietar / administrator.

b) să administreze obiectul închiriat, în mod corespunzător, respectând particularitățile acestuia, să efectueze operațiuni de curățire, întreținere, amenajare, fiind interzisă edificarea oricăror construcții fara acordul proprietarului/administratorului.

c) să plătească chiria prevăzută , la termenul(c) stipulat(c) în contract.

VI. SUBANCHIRIEREA ȘI CESIUNEA:

Art. 12 Pe toată durata contractului, chiriașului îi este interzisă subanchirierea sau cesiunea obiectului închiriat .

VII. FORȚA MAJORĂ:

Art. 13 Forța majoră, așa cum este definită de lege, exonerează de răspundere partea care o invocă, în condițiile notificării scrise, în termen de cinci zile de la data apariției cazului de forță majoră.

VIII. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ:

Art. 14 În cazul în care una din părți nu execută, execută defectuos sau cu întârziere obligațiile contractuale, intervine răspunderea, iar dacă partea în culpă este chiriașul, acesta se obligă să elibereze terenul închiriat de îndată, dar nu mai târziu de cinci zile de la punerea în intarziere de catre proprietar / administrator, să achite contravaloarea chiriei restante, să plătească daune interese, înțelegând că prezentul contract este reziliat de drept, fără alte formalități prealabile.

Art. 15. Neplata chiriei la termen conduce la punerea de drept în întârziere a chiriașului, și îl îndreptățește pe proprietar / administrator să perceapă majorari de 0.1% / zi de întârziere, modificate conform prevederilor legale în vigoare, calculate la valoarea chiriei.

IX. ÎNCETAREA CONTRACTULUI:

A. REZILIEREA

Art. 16 Cauze de reziliere :

- a) Neexecutarea, executarea defectuoasă sau cu întârziere a obligațiilor contractuale de către una din părți dă dreptul celeilalte de a rezilia de drept contractul în maxim 5 zile de la punerea în întârziere și obligarea părții în culpă la plata de daune interese.
- b) În caz de neplată a chiriei timp de trei luni consecutiv, contractul se reziliază de drept fără efectuarea unor formalități prealabile.
- c) Neasigurarea folosinței neantrenate a obiectului închiriat potrivit destinației date prin contractul de închiriere, constituie cauza de reziliere de drept .

B. DENUNȚAREA UNILATERALĂ

Art. 17 Proprietarul / administratorul este îndreptățit să procedeze la denunțarea contractului înainte de împlinirea termenului, în situația în care, din considerente de interes cetățenesc, prin Hotărârea Consiliului Local sau prin planuri urbanistice, terenul care face obiectul contractului își schimbă destinația, va fi vândut sau concesionat. În acest caz chiriașul, va fi încunoștințat de proprietar / administrator, cu o lună înainte de încetarea contractului.

Art. 18 Contractul poate înceta prin denunțarea unilaterală, la cererea chiriașului ,cu minim 30 de zile înainte dar în aceasta situație chiriașul se obligă să plătească chiria adjudecată sau cea stabilită prin contract, până la ținerea unei alte licitații de către proprietar / administrator, sau închirierea terenului altei persoane, dar nu mai târziu de trei luni de la data renunțării.

C. EXPIRAREA TERMENULUI

Art.19 Deoarece termenul de închiriere a fost stabilit prin convenția părților, închirierea încetează de drept prin simpla trecere a timpului. Dacă chiriașul folosește obiectul închiriat cu acordul proprietarului / administratorului și după expirarea termenului stabilit prin contract, contractul de închiriere se considera reannoit prin tacita relocatiune, care nu poate depăși perioada de 5 ani.

X. LITIGII

Art. 20 Litigiile de orice fel, decurgând din executarea prezentului contract de închiriere, se vor soluționa pe cale amiabilă.

În cazul în care acest lucru nu este posibil, litigiile vor fi soluționate de către instanțele judecătorești.

XI.CLAUZE SPECIALE

Art.21 In raport cu natura si specificul obiectului inchirierii, partile pot prevedea in contract clauze speciale de folosire a acestuia, obligatii si garantii suplimentare, cazuri de reziliere a contractului si altele.

In conformitate cu Regulamentul de organizare si desfasurare a licitatiei, aveti obligatia ca pe terenurile destinate construirii, in termen de _____ luni de la adjudecare, sa obtineti de la Serviciul Urbanism, autorizatiile de construire.

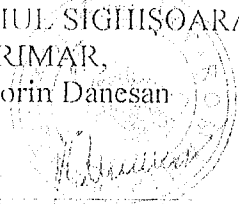
Semnand prezentul contract, partile confirma ca au luat act de toate prevederile lui si le accepta in totalitate.

Drept pentru care s-a incheiat prezentul contract in doua exemplare.

PROPRIETAR / ADMINISTRATOR,
MUNICIPIUL SIGHIȘOARA

PRIMAR,

Ioan Dorin Dănesan



Director Economic,

Directia Adm.Patrim.

Vizat

Consilier Juridic,

Intocmit,

CHIRIAȘ,

(3)

NR.16062/ 11.09.2008

2/63

CONTRACT DE ÎNCHIRIERE

Nr. 291

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE:

Art. 1 MUNICIPIULUI SIGHIȘOARA, cu domiciliul fiscal în str. Muzeului nr. 7, reprezentat de Primar Ioan Dorin Danesan, având contul curent nr. RO 63 TREZ. 47821300205xxxxx deschis la Trezoreria Sighișoara și codul fiscal nr. 5669309, telefon 0265771280, fax 0265771019, în calitate de PROPRIETAR / ADMINISTRATOR

ȘI

SANDRU NICOLETA având domiciliul în Sighisoara, str. Crizantemelor nr.21 ap.1, posesor al CI seria MS nr.463621, eliberat(a) de POLITIA MUNICIPIULUI SIGHISOARA, CNP nr. 2751128260034, în calitate de CHIRIAȘ, au convenit la încheierea prezentului contract, în baza cererii nr. 16062/ 2008, a Contractului de închiriere nr.63/2004 și a Hotărârii Consiliului Local nr.56/2007.

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 2 MUNICIPIUL SIGHIȘOARA în calitate de proprietar / administrator, închiriază bunul situat în loc. Sighisoara, str. Crizantemelor nr.21 ap.1, după cum urmează;

1.arabil (I-E)	_____	mp a _____	lei/mp.
2.fanate (I-E)	_____	mp a _____	lei/mp
3.curte	_____	mp a _____	lei/mp
4 alte terenuri BALCON	8,00	mp a 10,00	lei/mp

TOTAL : 8,00 mp , 80,00 lei / an , stabilite conform Hotărârii Consiliului Local nr.56/2007, cu destinația de **TEREN OCUPAT DE BALCON**

III. DURATA CONTRACTULUI :

Art. 3 Termenul închirierii este de 5 ani, cu începere de la data de 01.04.2008 până la data de 31.03. 2013

Art. 4 La expirarea termenului, proprietarul / administratorul poate prelungi contractul.

IV. PREȚUL ȘI MODALITĂȚI DE PLATĂ

Art. 5 Chiriașul va plăti proprietarului / administratorului o chirie anuală în sumă de 80,00 LEI.

Art. 6 Prețul închirierii va fi calculat conform actelor normative în vigoare și indexat anual, în funcție de rata inflației.

Art. 7 Plata chiriei se va face prin virament în contul proprietarului / administratorului nr. RO63TREZ47821300205XXXXX, deschis la Trezoreria Sighișoara sau la Casieria Primăriei până la data de 31.03 . a anului în curs, începând cu data încheierii contractului.

13.0002 lei / mp / an

Art. 8 În situația în care chiriașul renunță la obiectul închiriat fie înainte, fie după perfectarea contractului de închiriere, are obligația încunoaștințării, în scris, a proprietarului / administratorului asupra renunțării la închiriere, în termen de 15 (cincisprezece) zile de la data închirierii. În aceasta situație chiriașul se obliga să plătească chiria stabilită prin contract, până la închirierea terenului altei persoane, dar nu mai târziu de trei luni de la data renunțării.

V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR:

A. PROPRIETARUL / ADMINISTRATORUL:

Art. 9 Proprietarul / administratorul are dreptul să controleze modul în care chiriașul folosește și întreține obiectul închiriat și ia măsuri privind respectarea modului de folosință conform actelor normative în vigoare.

B. CHIRIAȘUL

Art. 10 Chiriașul se obligă:

a) să folosească neantrenat obiectul închiriat potrivit destinației date de proprietar / administrator.

b) să administreze obiectul închiriat, în mod corespunzător, respectând particularitățile acestuia, să efectueze operațiuni de curățire, întreținere, amenajare, fiind interzisă edificarea oricăror construcții fără acordul proprietarului/administratorului.

c) să plătească chiria prevăzută, la termenul(e) stipulat(e) în contract.

VI. SUBANCHIRIEREA ȘI CESIUNEA:

Art. 11 Pe toată durata contractului, chiriașului îi este interzisă subanchirierea sau cesiunea obiectului închiriat.

VII. FORȚA MAJORĂ:

Art. 12 Forța majoră, așa cum este definită de lege, exonerează de răspundere partea care o invocă, în condițiile notificării scrise, în termen de cinci zile de la data apariției cazului de forță majoră.

VIII. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ:

Art. 13 În cazul în care una din părți nu execută, execută defectuos sau cu întârziere obligațiile contractuale, intervine răspunderea, iar dacă partea în culpă este chiriașul, acesta se obligă să elibereze terenul închiriat de îndată, dar nu mai târziu de cinci zile de la punerea în întârziere de către proprietar / administrator, să achite contravaloarea chiriei restante, să plătească daune interese, înțelegând că prezentul contract este reziliat de drept, fără alte formalități prealabile.

Art. 14. Neplata chiriei la termen conduce la punerea de drept în întârziere a chiriaşului, şi îl îndreptăţeşte pe proprietar / administrator să perceapă majorari de 0,1 % / zi de întârziere, modificate conform prevederilor legale în vigoare, calculate la valoarea chiriei.

IX. ÎNCETAREA CONTRACTULUI:

A. REZILIEREA

Art. 15 Cauze de reziliere :

- a) Neexecutarea, executarea defectuoasă sau cu întârziere a obligaţiilor contractuale de către una din părţi dă dreptul celeilalte de a rezilia de drept contractul în maxim 5 zile de la punerea în întârziere şi obligarea părţii în culpă la plata de daune interese.
- b) În caz de neplată a chiriei timp de trei luni consecutiv, contractul se reziliază de drept fără efectuarea unor formalităţi prealabile.
- c) Neasigurarea folosinţei neantrupte a obiectului închiriat potrivit destinaţiei date prin contractul de închiriere, constituie cauza de reziliere de drept .

B. DENUNŢAREA UNILATERALĂ

Art. 16 Proprietarul / administratorul este îndreptăţit să procedeze la denunţarea contractului înainte de împlinirea termenului, în situaţia în care, din considerente de interes cetăţenesc, prin Hotărârea Consiliului Local sau prin planuri urbanistice, terenul care face obiectul contractului îşi schimbă destinaţia, va fi vândut sau concesionat. În acest caz chiriaşul, va fi încunoştiinţat de proprietar / administrator, cu o lună înainte de încetarea contractului.

C. EXPIRAREA TERMENULUI

Art.17 Deoarece termenul de închiriere a fost stabilit prin convenţia părţilor, închirierea încetează de drept prin simpla trecere a timpului. Dacă chiriaşul foloseşte obiectul închiriat cu acordul proprietarului / administratorului şi după expirarea termenului stabilit prin contract, contractul de închiriere se considera reannoit prin tacita relocatiune, care nu poate depasi perioada de 5 ani.

X. LITIGII

Art. 18 Litigiile de orice fel, decurgând din executarea prezentului contract de închiriere, se vor soluţiona pe cale amiabilă.

În cazul în care acest lucru nu este posibil, litigiile vor fi solutionate de catre instantele judecatoresti.

XI.CLAUZE SPECIALE

Art.19 În raport cu natura si specificul obiectului închirierii, partile pot prevedea în contract clauze speciale de folosire a acestuia, obligatii si garantii suplimentare, cazuri de reziliere a contractului si altele.

Art.20 Semnand prezentul contract, partile confirma ca au luat act de toate prevederile lui si le accepta în totalitate.

Drept pentru care s-a încheiat prezentul contract în două exemplare.

PROPRIETAR / ADMINISTRATOR,
MUNICIPIUL SIGHIȘOARA
PRIMAR,
Ioan Dorin Danesan

CHIRIAȘ,

Sandru H.



Directia Adm.Patrim.
Masca Petru

Vizat – Jurist
Truta Petru Lucian

Intocmit
Mihai Aurel

543/19.03.2013

JUDEȚUL MUREȘ

MUNICIPIUL SIGHIȘOARA

6121

CĂME PRIMĂRIA SIGHIȘOARA, JUDEȚUL MUREȘ, 17.03.2013
STN. RUZEULUI, NR. 7

XI

SUBSEMNAȚUL FĂREAN VALENTIN PAVEL, cu domiciliu
în SIGHIȘOARA, STN. J. CANTERIK, NR. 6/4, C.I., SERIA
MJ, NR. 449089, CNP 1750207263525, PRIN PREZENȚA
ROG A-MI PRELUNGA CONTRACTUL DE INCHIRIERE PENTRU
TERENUL AFERENT LOCUINȚEI DE PE STR. LIBERTĂȚII,
NR. 70.

Zoe - M. artur
Salutari G. artur
19.03.2013

SIGHIȘOARA
17.03.2013

FĂREAN VALENTIN PAVEL

[Signature]

④

CONTRACT DE ÎNCHIRIERE

Nr. 10/31.01.2011

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE:

Art. 1 MUNICIPIUL SIGHIȘOARA, cu sediul fiscal în str. Muzeului nr. 7, reprezentat de **Primar Ioan Dorin Danesan**, având contul curent nr. RO 63 TREZ 47821300205XXXXX deschis la Trezoreria Sighișoara și codul fiscal nr. 5669309, telefon 0265771280, fax 0265771019, în calitate de PROPRIETAR / ADMINISTRATOR

ȘI

FEREZAN VALENTIN- PAVEL și soția **FEREZAN BRÎNDUȘA**, ambii cu domiciliul în Sighișoara, str. Dimitrie Cantemir, nr. 6A, identificați cu C.I seria M.S. nr.449089, C.N.P. 1750205263525, respectiv C.I. seria M.S. nr. 649099 C.N.P. 2720609263501, în calitate de CHIRIAȘI,

la data de 31.01.2011

în baza art. 5 din Hotărârea Consiliului Local nr.14/27.01.2011, au convenit la încheierea prezentului contract de închiriere

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 2 MUNICIPIUL SIGHIȘOARA în calitate de proprietar / administrator, închiriază terenul, în suprafață de 70,00 mp., limitrof imobilului situat în loc. Sighișoara, str. Libertății, nr.70, înscris în C.F. nr. 52732 provenită din conversia de pe hârtie a C.F. nr. 9958, sub nr. top. 3110/1/1/1/2, 3110/1/1/1/2-C1, nr. cad. 1755.

III. DURATA CONTRACTULUI:

Art. 3 Termenul închirierii este de **2(doi) ani și 2(două) luni**, cu începere de la data de 01.02.2011 până la data de 31.03.2013, cu posibilități de prelungire.

Art. 4 La expirarea termenului, proprietarul / administratorul poate prelungi contractul.

IV. PREȚUL ȘI MODALITĂȚI DE PLATĂ

Art. 5 Chiriașul va plăti proprietarului / administratorului o chirie anuală în sumă de **33,66 lei/an.**, respectiv 0,4809 lei/mp/an.

Art. 6 Prețul închirierii va fi calculat conform actelor normative în vigoare și indexat anual, în funcție de rata inflației.

Art. 7 Plata chiriei se va face prin virament în contul proprietarului / administratorului nr. RO63TREZ47821300205XXXXX, deschis la Trezoreria Sighișoara sau la Caseria Primăriei anual, până la data de 31 martie a fiecărui an, începând cu data încheierii contractului.

Art. 8 În situația în care chiriașul renunță la obiectul închiriat fie înainte, fie după perfectarea contractului de închiriere, are obligația încunoaștințării prealabile, în scris, a proprietarului / administratorului asupra renunțării la închiriere. În aceasta situație chiriașul se obligă să plătească chiria stabilită prin contract, până la închirierea terenului altei persoane, dar nu mai târziu de trei luni de la data renunțării.

V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR:

A. PROPRIETARUL / ADMINISTRATORUL:

Art. 9 Proprietarul / administratorul are dreptul să controleze modul în care chiriașul folosește și întreține obiectul închiriat și ia măsuri privind respectarea modului de folosință conform actelor normative în vigoare.

B. CHIRIAȘUL

Art. 10 Chiriașul se obligă:

- a) să folosească neîntrerupt obiectul închiriat potrivit destinației date de proprietar / administrator.
- b) să administreze obiectul închiriat, în mod corespunzător, respectând particularitățile acestuia, să efectueze operațiuni de curățire, întreținere, amenajare, fiind interzisă edificarea oricaror construcții fără acordul proprietarului/administratorului.
- c) să plătească chiria prevăzută, la termenul(e) stipulat(e) în contract, precum și taxele și impozitele prevăzute prin normele legale în vigoare.

Art. 11 Pe toată durata contractului, chiriașului îi este interzisă subînchirierea sau cesiune obiectului închiriat.

VI. FORȚA MAJORĂ:

Art. 12 Forța majoră, așa cum este definită de lege, exonerează de răspundere partea care o invocă, în condițiile notificării scrise, în termen de cinci zile de la data apariției cazului de forță majoră.

VII. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ:

Art. 13 În cazul în care una din părți nu execută, execută defectuos sau cu întârziere obligațiile contractuale, intervine răspunderea, iar dacă partea în culpă este chiriașul, acesta se obligă să elibereze terenul închiriat de îndată, dar nu mai târziu de cinci zile de la punerea în întârziere de către proprietar / administrator, să achite contravaloarea chiriei restante, să plătească daune interese, înțelegând că prezentul contract este reziliat de drept, fără alte formalități prealabile.

Art. 14. Neplata chiriei la termen conduce la punerea de drept în întârziere a chiriaşului, şi îl îndreptăţeşte pe proprietar / administrator să perceapă majorari de de întârziere, stabilite conform prevederilor legale în vigoare, calculate la valoarea chiriei.

VIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI:

A. REZILIEREA

Art. 15 Clauze de reziliere :

a) Neexecutarea, executarea defectuoasă sau cu întârziere a obligaţiilor contractuale de către una din părţi dă dreptul celeilalte de a rezilia de drept contractul în maxim 5 zile de la punerea în întârziere şi obligarea părţii în culpă la plata de daune interese.

b) În caz de neplată a chiriei timp de 6 luni consecutiv de la termenul scadent, contractul se reziliază de drept fără efectuarea unor formalităţi prealabile.

c) Neasigurarea folosinţei neîntrerupte a obiectului închiriat potrivit destinaţiei date prin contractul de închiriere, constituie cauza de reziliere de drept .

B. DENUNŢAREA UNILATERALĂ

Art. 16 Proprietarul / administratorul este îndreptăţit să procedeze la denunţarea contractului înainte de împlinirea termenului, în situaţia în care, din considerente de interes cetăţenesc, prin Hotărârea Consiliului Local sau prin planuri urbanistice, terenul care face obiectul contractului îşi schimbă destinaţia, va fi vândut sau concesionat. În acest caz chiriaşul, va fi încunoştiinţat de proprietar / administrator, cu o lună înainte de încetarea contractului.

Art. 17 Contractul poate înceta prin denunţarea unilaterală, la cererea chiriaşului ,cu minim 30 de zile înainte dar în această situaţie chiriaşul se obligă să plătească chiria adjudecată sau cea stabilită prin contract, până la ţinerea unei alte licitaţii de către proprietar / administrator, sau închirierea terenului altei persoane, dar nu mai târziu de trei luni de la data renunţării.

C. EXPIRAREA TERMENULUI

Art.18 Deoarece termenul de închiriere a fost stabilit prin convenţia părţilor, închirierea încetează de drept prin simpla trecere a timpului. Dacă chiriaşul foloseşte obiectul închiriat cu acordul proprietarului / administratorului şi după expirarea termenului stabilit prin contract, contractul de închiriere se consideră reînnoit prin tacita relocaţiune, care nu poate depăşi perioada de 5 ani.

IX. LITIGII

Art. 19 Litigiile de orice fel, decurgând din executarea prezentului contract de închiriere, se vor soluţiona pe cale amiabilă.

În cazul în care acest lucru nu este posibil, litigiile vor fi soluţionate de către instanţele judecătoreşti.

X. CLAUZE SPECIALE

Art.20 În raport cu natura și specificul obiectului închirierii, părțile pot prevedea în contract clauze speciale de folosire a acestuia, obligații și garanții suplimentare, cazuri de reziliere a contractului și altele.

Semnând prezentul contract, părțile confirmă că au luat act de toate prevederile lui și le acceptă în totalitate.

Drept pentru care s-a încheiat prezentul contract în două exemplare.

PROPRIETAR / ADMINISTRATOR,
MUNICIPIUL SIGHIȘOARA
PRIMAR,

Ioan Dorin Dăneșan



Director Economic,
Oltean Emil

Director Administrarea Patrimoniului,
Mașca Petru

Vizat – Jurist
Truța Petru Lucian

Întocmit,
Farczadi Carmen-Luiza

CHIRIAȘI

Perezan Valentin Pavel

Perezan Brîndușa

5

Tel: 0365 171264

P. 1 / 1

Trasatura dintr-o Proiect

A.H. S. nei Hogher

INSCRIERE	NR. 10.
ESIRE	
DATA	07.03.2013

CERERE

CATRE PRIMARIA MUNICIPIULUI SIGHISOARA

ALEDRA DISTRIB SRL, cu sediul în Ig-Mures, Str. Soimilor nr.13, înmatriculată în Registrul Comerțului sub nr. J26/1019/2009, având CUI RO 26257262 și IBAN nr. RO90 BTRL 0270 1202 1529 11XX, deschis la Banca Transilvania Sucursala Ig-Mures, reprezentată de dl. Raul Boros Administrator, prin prezenta va rog sa ne aprobată prelungirea contractului de inchiriere avand ca obiect aparat tip dozator de cafea amplasat în Municipiul Sighisoara, str. Muzeului, nr. 7.

IG. MURES
05.03.2013

A.H. S. nei Hogher
07.03.2013

ALEDRA DISTRIB SRL



455/ 07.03.2013

IG. MURES	
SIGHISOARA	
5095	
05	03.2013

**ACT ADIȚIONAL NR. 2/30.03.2012 LA
CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE NR.194/2010
așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/2011**

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE:

MUNICIPIUL SIGHIȘOARA cu domiciliul fiscal în str. Muzeului, nr. 7 reprezentat prin Primar Ioan Dorin Dăneșan, având contul curent nr. RO63TREZ47821300205XXXXX, deschis la Trezoreria Sighișoara și codul fiscal nr. 5669309, telefon 0265/771280, fax 0265/771019, în calitate de PROPRIETAR/ADMINISTRATOR

și

S.C. ALEDRA DISTRIB S.R.L. cu sediul în Municipiul Tîrgu Mureș, str. Șoimilor, nr. 13, înregistrată la O.R.C. Mureș sub J26/1019/24.11.2009, având CUI 26257262 și contul nr. RO63TREZ47821300205XXXXX deschis la BRD - BANKA ROMÂNIA reprezentată prin Boroș Raul Alin, în calitate de CHIRIAȘ,

la data de 30.03.2012,

în baza art. 4 din contractul de închiriere nr. 194/2010, așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/2011 și art. 4 din Hotărârea Consiliului Local nr. 48/29.03.2012, au convenit la încheierea prezentului act adițional prin care se modifică și se completează următoarele clauze:

II. PĂRȚILE AU CONVENIT:

1. Art. 3 din Capitolul III DURATA CONTRACTULUI se modifică și se completează astfel:

Termenul închirierii se prelungește cu 1 (un) an începând de la data de 01.04.2012 până la data de 31.03.2013.

2. Restul clauzelor contractuale rămân neschimbate.

3. Prezentul act adițional este parte integrantă a contractului de închiriere nr. 194/2010, așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/2011, are aceeași forță obligatorie și produce aceleași efecte juridice față de părțile contractante.

Semnând prezentul act adițional, părțile confirmă că au luat act de toate prevederile lui și le acceptă în totalitate.

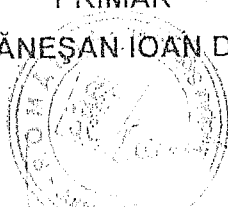
Drept pentru care s-a încheiat prezentul act adițional în două exemplare.

PROPRIETAR/ADMINISTRATOR

MUNICIPIUL SIGHIȘOARA

PRIMAR

DĂNEȘAN IOAN DORIN



DIRECTOR ECONOMIC

OLTEAN EMIL

DIRECTOR ADM. PATRIMONIULUI

MAȘCA PETRU

VIZAT - JURIST

TRUȚA PETRU LUCIAN

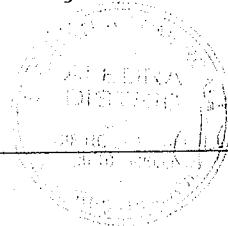
ÎNTOCMIT

HEGHEȘ ZOE

CHIRIAȘ

S.C. ALEDRA DISTRIB S.R.L.

BOROȘ RAUL ALIN



**ACT ADIȚIONAL NR.1/28.02.2011
LA
CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE
NR.194/2010**

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE:

MUNICIPIUL SIGHIȘOARA cu domiciliul fiscal în str. Muzeului nr.7 reprezentat de Primar Ioan Dorin Dăneșan, având contul curent nr.RO63TREZ47821300205XXXXX, deschis la Trezoreria Sighișoara și codul fiscal nr. 5669309, telefon 0265771280, fax 0265771019, în calitate de PROPRIETAR/ADMINISTRATOR

și

S.C. ALEDRA DISTRIB S.R.L. cu sediul în Municipiul Târgu Mureș, str. Șoimilor, nr. 13, înregistrată la O.R.C. Mureș sub J26/1019/24.11.2009, având CUI 26257262, contul nr. RO908124 0270 12024529/15X deschis la BRD SIGETUL VEHICUL reprezentată prin Boroș Raul Alin, identificat prin C.I. seria MS nr. 045012, CNP 1781106264433, în calitate de CHIRIAȘ,

la data de 28.02.2011, în baza art. 4 din contractul de închiriere nr. 194/2010 și art. 4 din Hotărârea Consiliului Local nr. 38/24.02.2011, au convenit la încheierea prezentului act adițional prin care se modifică și se completează următoarele clauze:

II. PĂRȚILE AU CONVENIT:

1. Art. 3 din Capitolul III DURATA CONTRACTULUI se modifică și se completează astfel:

Termenul închirierii se prelungește cu 1 (un) an începând de la data de 01.04.2011 până la data de 31.03.2012.

2. Restul clauzelor contractuale rămân neschimbate.

3. Prezentul act adițional este parte integrantă a contractului de închiriere nr.194/2010, are aceeași forță obligatorie și produce aceleași efecte juridice față de părțile contractante.

Semnând prezentul act adițional, părțile confirmă că au luat act de toate prevederile lui și le acceptă în totalitate.

Drept pentru care s-a încheiat prezentul act adițional în două exemplare.

PROPRIETAR/ ADMINISTRATOR
MUNICIPIUL SIGHIȘOARA
PRIMAR

DĂNEȘAN IOAN DORIN



DIRECTOR ECONOMIC
OLTEAN EMIL

CHIRIAȘ
S.C. ALEDRA DISTRIB SRL

BOROȘ RAUL ALIN



DIRECTIA ADM. PATRIMONIULUI

VIZAT - JURIST

TRUȚĂ PETRU LUCIAN

ÎNTOCMIT
HEGHEȘ ZOE

CONTRACT DE ÎNCHIRIERE

Nr. 194/5366/01.04.2010

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE:

Art. 1 **MUNICIPIUL SIGHISOARA** cu domiciliul fiscal în str. Muzeului nr. 7, având contul curent nr. RO63 TREZ 4782 1300 205X XXXX, deschis la Trezoreria Sighisoara și codul fiscal nr. 5669309, telefon 0265 / 771280, fax 0265 / 771019, 0265 / 771264, reprezentat prin **Primar - Ioan Dorin Danesan**, în calitate de PROPRIETAR/ADMINISTRATOR

ȘI

S.C. ALEDRA DISTRIB S.R.L. cu sediul în Municipiul Targu Mures, str. Soimilor, nr. 13, înregistrată la O.R.C. Mures sub J26/1019/24.11.2009, având CUI 26257262, contul nr. _____ deschis la _____ reprezentată prin Boros Raul Alin, identificat prin C.I. seria MS nr. 045012 CNP 1781106264433, în calitate de CHIRIAS,

la data de 01.04.2010

au convenit la încheierea prezentului contract, în baza Hotărârii Consiliului Local Sighisoara nr. 116/25.06.2009 și a Procesului verbal de licitație nr. 6295/XI/I/1/24.03.2010.

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 2 **MUNICIPIUL SIGHISOARA** în calitate de proprietar/administrator, închiriaza amplasamentul, în suprafața de 1 mp., situat la parterul clădirii Primăriei Municipiului Sighisoara din str. Muzeului, nr. 7, în scopul montării unui aparat tip dozator cafea, identificat conform planului anexa la prezentul.

III. DURATA CONTRACTULUI:

Art. 3 Termenul închirierii este de 1 (un) an, cu începere de la data de 01.04.2010 până la data de 31.03.2011.

Art. 4 La expirarea termenului, proprietarul/administratorul poate prelungi contractul.

IV. PREȚUL ȘI MODALITĂȚI DE PLATĂ

Art. 5 Chiriașul va plăti proprietarului/administratorului o chirie lunară, în suma de 35,00 lei/lună.

Art. 6 Prețul închirierii va fi calculat conform actelor normative în vigoare și indexat semestrial, în funcție de rata inflației.

Art. 7 Plata chiriei se va face lunar, prin virament în contul proprietarului / administratorului nr. RO63 TREZ 4782 1300 205X XXXX, deschis la Trezoreria Sighișoara sau la Caseria Primăriei, până în ultima zi a lunii, pentru luna în curs.

Art. 8 În situația în care chiriașul renunță la obiectul închiriat fie înainte, fie după perfectarea contractului de închiriere, are obligația încunoaștințării, prealabile și în scris, a proprietarului / administratorului asupra renunțării la închiriere.

V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR:

A. PROPRIETARUL / ADMINISTRATORUL:

Art. 9 Se obligă să predea obiectul închirierii descris la art. 2 din contract aceasta făcându-se prin proces - verbal de predare-primire în termen de 15 zile de la încheierea contractului.

Art. 10 Are drept să controleze modul în care chiriașul folosește și întreține obiectul închiriat și ia măsuri privind respectarea modului de folosință conform actelor normative în vigoare.

Art. 11 Se obliga sa emita factura chiriei.

B. CHIRIAȘUL

Art. 12 Chiriașul se obligă:

- a) să folosească neîntrerupt amplasamentul închiriat conform destinației date de proprietar / administrator, respectiv în scopul montării unui aparat tip dozator cafea.
- b) să obțină toate avizele și acordurile necesare funcționării, conform normelor legale în vigoare;
- c) să ca în termen de maxim o luna de la încheierea contractului de închiriere să monteze și să pună în funcțiune aparatul tip dozator cafea. În cazuri excepționale termenul se poate prelungi cu acordul proprietarului;
- d) în situația în care utilitatea amplasamentului, în funcție de condițiile tehnice existente ale acestuia la data predării de către proprietar, necesită investiții pentru îmbunătățiri, reparații, amenajări, chiriașul se obligă să le facă pe cheltuiala sa, fără a solicita despăgubiri de la proprietar;
- e) să folosească obiectul închiriat, în mod corespunzător, respectând particularitățile acestuia, să efectueze lucrările de întreținere și igienizare a amplasamentului.
- f) să plătească chiria prevăzută, la termenul(e) stipulat(e) în contract, taxele și impozitele stabilite prin normele legale și să achite utilitățile.
- g) la sfârșitul perioadei contractuale sau în cazul rezilierii contractului, chiriașul se obligă să predea amplasamentul cu investițiile făcute, gratuit și liber de orice sarcini, prin proces verbal de predare primire.

VI. SUBANCHIRIEREA ȘI CESIUNEA:

Art. 13 Pe toată durata contractului, chiriașului îi este interzisă subinchirierea sau cesiunea obiectului închiriat .

VII. FORȚA MAJORĂ:

Art. 14 Forța majoră, așa cum este definită de lege, exonerează de răspundere partea care o invocă, în condițiile notificării scrise, în termen de cinci zile de la data apariției cazului de forță majoră.

VIII. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ:

Art. 15 În cazul în care una din părți nu execută, execută defectuos sau cu întârziere obligațiile contractuale, intervine răspunderea, iar dacă partea în culpă este chiriașul, acesta se obligă să elibereze amplasamentul închiriat de îndată, dar nu mai târziu de cinci zile de la punerea în întârziere de către proprietar / administrator, să achite contravaloarea chiriei restante, să plătească daune interese, înțelegând că prezentul contract este reziliat de drept, fără alte formalități prealabile.

Art. 16 Neplata chiriei la termen conduce la punerea de drept în întârziere a chiriașului, și îl îndreptățește pe proprietar / administrator să perceapă majorari de 0,1 % / zi de întârziere, conform prevederilor legale în vigoare, calculate la valoarea chiriei.

IX. ÎNCETAREA CONTRACTULUI:

A. REZILIEREA

Art. 17 Clauze de reziliere :

- a) Neexecutarea, executarea defectuoasă sau cu întârziere a obligațiilor contractuale de către una din părți dă dreptul celeilalte de a rezilia de drept contractul în maxim 5 zile de la punerea în întârziere și obligarea părții în culpă la plata de daune interese.
- b) În caz de neplată a chiriei timp de trei luni consecutiv de la data scadentei, contractul se reziliază de drept fără efectuarea unor formalități prealabile.
- c) Neasigurarea folosinței neantrenate a obiectului închiriat potrivit destinației date prin contractul de închiriere, constituie clauza de reziliere de drept .

B. DENUNȚAREA UNILATERALĂ

Art. 18 Proprietarul / administratorul este îndreptățit să procedeze la denunțarea contractului înainte de împlinirea termenului, în situația în care, din considerente de interes cetățenesc, prin Hotărârea Consiliului Local sau prin planuri urbanistice, amplasamentul care face obiectul contractului își schimbă destinația, va fi vândut sau concesionat. În acest caz chiriașul, va fi încunoștințat de proprietar / administrator, cu o lună înainte de încetarea contractului.

Art. 19 Contractul poate înceta prin denunțarea unilaterală, la cererea chiriașului, cu minim 30 de zile înainte dar în această situație chiriașul se obligă să plătească chiria adjudecată sau cea stabilită prin contract, până la ținerea unei alte licitații de către

proprietar / administrator, sau închirierea amplasamentului altei persoane, dar nu mai târziu de trei luni de la data renunțării.

C. EXPIRAREA TERMENULUI

Art. 20 Deoarece termenul de închiriere a fost stabilit prin convenția părților, închirierea încetează de drept prin simpla trecere a timpului. Dacă chiriașul folosește obiectul închiriat cu acordul proprietarului / administratorului și după expirarea termenului stabilit prin contract, contractul de închiriere se considera reanșat prin tacita relocatiune, care nu poate depăși perioada de 1 (un) an.

X. LITIGII

Art. 21 Litigiile de orice fel, decurgând din executarea prezentului contract de închiriere, se vor soluționa pe cale amiabilă. În cazul în care acest lucru nu este posibil, litigiile vor fi soluționate de către instanțele judecătorești.

XI. CLAUZE SPECIALE

Art. 22 În raport cu natura și specificul obiectului închirierii, părțile pot prevedea în contract clauze speciale de folosire a acestuia, obligații și garanții suplimentare, cazuri de reziliere a contractului și altele.

Caietul de sarcini nr. 3274/XI/I/1/18.02.2010 și Regulamentul de licitație nr. 3276/XI/I/1/18.02.2010 sunt parte integrantă din prezentul contract.

Semnând prezentul contract, încheiat în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte, părțile confirmă că au luat act de toate prevederile lui și le acceptă în totalitate.

PROPRIETAR / ADMINISTRATOR,
MUNICIPIUL SIGHIȘOARA

PRIMAR,
Ioan Dorin Danesan



Director Economic,
Oltean Emil

Directia Adm. Patrim.
Petru Masca

Vizat - Jurist,
Retru Truta

CHIRIAȘ,

S.C. ALEDRA DISTRIB S.R.L.
Boros Raul Alin



①

485/12.03.2013

JUDEȚUL MUREȘ

MUNICIPIUL SIGHIȘOARA

55/9

11.03.2013

2013

Către

XI/1

Primăria Sighișoara

Subsemnatul Sandu Rodica, domiciliu -
rădă în Sighișoara, str. 1 Sec. nr. 50,
vă rog prin prezenta perlungirea
contractului de închiriere pentru
spațiul ce destinația de "WC PUBLIC"
din Cetate.

Dom. Găndăș
12.03.2013

Sighișoara

11.03.2013

[Signature]

Nr...../.....

**ACT ADITIONAL NR. 1 LA
CONTRACTUL DE INCHIRIERE**

NR. 161/2008

I. PARTILE CONTRACTANTE:

Art.1. MUNICIPIUL SIGHISOARA cu domiciliul fiscal în str. Muzeului nr.7 reprezentat de Primar Ioan Dorin Danesan, având contul curent nr.RO63TREZ47821300205XXXXX, deschis la Trezoreria Sighisoara și codul fiscal nr 5669309,telefon0265771280, fax 0265771019, în calitate de PROPRIETAR/ADMINSTRATOR

SI

SANDU RODICA, având sediul social în Sighisoara, str. 1 Decembrie 1918 nr.50, posesor al C.I. seria MS nr.159676 în calitate de CHIRIAS, au convenit la încheierea prezentului act aditional prin care se modifica și se completeaza urmatoarele clauze :

1. Art. 5 din Capitolul IV, PRETUL SI MODALITATEA DE PLATA se modifica astfel:

Chiriasul va plăti proprietarului/administratorului începând cu data de 01.07.2008 o chirie lunară în suma de 74,41 lei, recalculată conform indicelui de inflație.

2. Restul clauzelor contractuale raman neschimbate.

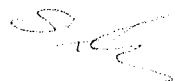
Prezentul act aditional are aceeași forță obligatorie și produce aceleași efecte juridice față de partile contractante.

Semnând prezentul act aditional, partile confirmă ca au luat act de toate prevederile lui și le accepta în totalitate .

Drept pentru care s-a încheiat prezentul act aditional în două exemplare.

PROPRIETAR/ ADMINISTRATOR
MUNICIPIUL SIGHISOARA
PRIMAR

CHIRIAS



DANESAN IOAN DORIN



DIRECTOR ECONOMIC
MARIAN ADRIANA



DIR.ADM.PATRIMONIU
MASCA PETRU



VIZAT - JURIST
TRUTA PETRU LUCIAN



INTOCMIT
HEGHES ZOE



**ACT ADITIONAL NR. 2/31.12.2008 LA
CONTRACTUL DE INCHIRIERE**

NR. 161/2008

I. PARTILE CONTRACTANTE:

Art.1. MUNICIPIUL SIGHISOARA cu sediul fiscal in str. Muzeului nr.7 reprezentat de Primar Ioan Dorin Danesan, avand contul curent nr.RO63TREZ47821300205XXXXX, deschis la Trezoreria Sighisoara si codul fiscal nr 5669309,telefon0265771280, fax 0265771019, in calitate de PROPRIETAR/ADMINISTRATOR

SI

SANDU RODICA, cu domiciliul in Sighisoara, str. 1 Decembrie 1918 nr.50, posesoare a C.I. seria MS nr.159676, în calitate de CHIRIAS, au convenit la încheierea prezentului act aditional prin care se modifica si se completeaza urmatoarele clauze :

1. Art. 5 din Capitolul IV, PRETUL SI MODALITATI DE PLATA se modifica astfel:

Chiriasul va plati proprietarului/administratorului incepand cu data de 01.01.2009 o chirie lunara in suma de 76,37 lei, recalculata conform indicelui de inflatie.

2. Restul clauzelor contractuale raman neschimbate.

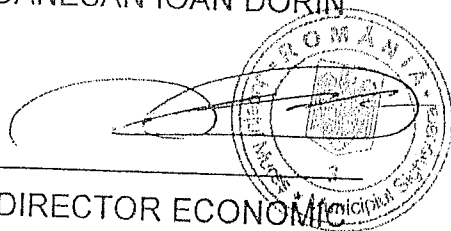
Prezentul act aditional are aceeasi forta obligatorie si produce aceleasi efecte juridice fata de partile contractante.

Semnand prezentul act aditional, partile confirma ca au luat act de toate prevederile lui si le accepta in totalitate .

Drept pentru care s-a incheiat prezentul act aditional in doua exemplare.

PROPRIETAR/ ADMINISTRATOR
MUNICIPIUL SIGHISOARA
PRIMAR

DANESAN IOAN DORIN



DIRECTOR ECONOMIC
MARIAN ADRIANA

DIRECTOR ADM. PATRIMONIU
MASCA PETRU

VIZAT - JURIST
TRUTA PETRU LUCIAN

INTOCMIT,
HEGHES ZOE

CHIRIAS

Nr. 4570/ 21.03. 2008

CONTRACT DE ÎNCHIRIERE

Nr. 161

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE:

Art. 1 MUNICIPIULUI SIGHIȘOARA, cu sediul fiscal în str. Muzeului nr. 7, reprezentat de Primar Ioan Dorin Danesan, având contul curent nr. RO 63 TREZ 47821300205xxxxx deschis la Trezoreria Sighișoara și codul fiscal nr. 5669309, telefon 0265771280, fax 0265771019, în calitate de PROPRIETAR / ADMINISTRATOR
ȘI

SANDU RODICA având domiciliul în Sighisoara, str. 1 Decembrie 1918 nr. 50, posesor al C.I. seria MS nr. 159676, eliberat(a) de Pol. Sighisoara, în calitate de CHIRIAȘ, au convenit la încheierea prezentului contract în baza cererii nr. 4570/2008 și a contractului de închiriere nr. 76/2004.

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 2 MUNICIPIUL SIGHIȘOARA în calitate de proprietar / administrator, închiriază în baza cererii nr. 4570/2008 spațiul situat în loc. Sighisoara str. Cositorarilor nr. 1-3 compus din 2 încăperi în suprafața de 24 mp. pe care îl predă în stare de folosință având destinația de TOALETA PUBLICĂ.

TOTAL: 24 mp, 71,84 lei / luna stabilit conform indicelui de inflație.

III. DURATA CONTRACTULUI:

Art. 3 Termenul închirierii este de 5 (cinci) ani, cu începere de la data de 01.04.2008 până la data de 31.03.2013.

Art. 4 La expirarea termenului, proprietarul / administratorul poate prelunge contractul.

IV. PREȚUL ȘI MODALITĂȚI DE PLATĂ

Art. 5 Chiriașul va plăti proprietarului / administratorului o chirie lunară în sumă de 71,84 lei.

Art. 6 Prețul închirierii va fi calculat conform actelor normative în vigoare și indexat semestrial, în funcție de rata inflației. Chiriașul va fi încunostiintat despre noul pret printr-o înștiințare care face parte integrantă din prezentul.

Art. 7 Plata chiriei se va face prin virament în contul proprietarului / administratorului nr. RO63TREZ47821300205XXXXX, deschis la Trezoreria Sighișoara sau la Casieria Primăriei, lunar până în ultima zi a lunii în curs, începând cu data încheierii contractului.

Art. 8 În situația în care chiriașul renunță la obiectul închiriat fie înainte, fie după perfectarea contractului de închiriere, are obligația încunoștințării, în scris, a proprietarului / administratorului asupra renunțării la închiriere, în termen de 5 (cinci) zile de la data licitației. În această situație chiriașul se obligă să plătească chiria adjudecată sau cea stabilită prin contract, până la ținerea unei alte licitații de către proprietar / administrator, sau închirierea spațiului altei persoane, dar nu mai târziu de trei luni de la data renunțării.

V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR:

A. PROPRIETARUL / ADMINISTRATORUL:

Art. 9 Proprietarul / administratorul se obligă să predea obiectul închirierii descris la art. 2 din contract aceasta făcându-se prin proces - verbal de predare-primire în termen de - zile de la încheierea contractului.

Art. 10 Proprietarul / administratorul are drept să controleze modul în care chiriașul folosește și întreține obiectul închiriat și ia măsuri privind respectarea modului de folosință conform actelor normative în vigoare.

B. CHIRIAȘUL

Art. 11 Chiriașul se obligă:

- a) să folosească neîntrerupt obiectul închiriat potrivit destinației date de proprietar / administrator.
- b) să administreze obiectul închiriat, în mod corespunzător, respectând particularitățile acestuia, să efectueze operațiuni de curățire, întreținere, amenajare, fiind interzisă edificarea oricaror construcții fără acordul proprietarului/administratorului.
- c) să plătească chiria prevăzută, la termenul(e) stipulat(e) în contract.
- d) să încheie contracte cu furnizorii de gaz metan, curent electric, apă, telefon etc. și să plătească utilitățile consumate.

VI. SUBANCHIRIEREA ȘI CESIUNEA:

Art. 12 Pe toată durata contractului, chiriașului îi este interzisă subanchirierea sau cesiunea obiectului închiriat.

VII. FORȚA MAJORĂ:

Art. 13 Forță majoră, așa cum este definită de lege, exonerează de răspundere partea care o invocă, în condițiile notificării scrise, în termen de cinci zile de la data apariției cazului de forță majoră.

VIII. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ:

Art. 14 În cazul în care una din părți nu execută, execută defectuos sau cu întârziere obligațiile contractuale, intervine răspunderea, iar dacă partea în culpă este chiriașul, acesta se obligă să elibereze spațiul închiriat de îndată, dar nu mai târziu de cinci zile de la punerea în întârziere de către proprietar / administrator, să achite contravaloarea chiriei restante, să plătească daune interese, înțelegând că prezentul contract este reziliat de drept, fără alte formalități prealabile.

Art. 15 Neplata chiriei la termen conduce la punerea de drept în întârziere a chiriașului, și îl îndreptățește pe proprietar / administrator să perceapă majorari de 0,1 % / zi de întârziere, modificate conform prevederilor legale în vigoare, calculate la valoarea chiriei.

IX. ÎNCETAREA CONTRACTULUI:

A. REZILIEREA

Art. 16 Clauze de reziliere :

- a) Neexecutarea, executarea defectuoasă sau cu întârziere a obligațiilor contractuale de către una din părți dă dreptul celeilalte de a rezilia de drept contractul în maxim 5 zile de la punerea în întârziere și obligarea părții în culpă la plata de daune interese.
- b) În caz de neplată a chiriei timp de trei luni consecutiv, contractul se reziliază de drept fără efectuarea unor formalități prealabile.
- c) Neasigurarea folosinței neantrenate a obiectului închiriat potrivit destinației date prin contractul de închiriere, constituie cauza de reziliere de drept .

B. DENUNȚAREA UNILATERALĂ

Art. 17 Proprietarul / administratorul este îndreptățit să procedeze la denunțarea contractului înainte de împlinirea termenului, în situația în care, din considerente de interes cetățenesc, prin Hotărârea Consiliului Local sau prin planuri urbanistice, spațiul care face obiectul contractului își schimbă destinația, va fi vândut sau concesionat. În acest caz chiriașul, va fi încunoștințat de proprietar / administrator, cu o lună înainte de încetarea contractului.

Art. 18 Contractul poate înceta prin denunțarea unilaterală, la cererea chiriașului ,cu minim 30 de zile înainte dar în această situație chiriașul se obliga sa plătească chiria adjudecată sau cea stabilită prin contract, până la ținerea unei alte licitații de către proprietar / administrator, sau închirierea spațiului altei persoane, dar nu mai târziu de trei luni de la data renunțării.

C. EXPIRAREA TERMENULUI

Art. 19 Deoarece termenul de închiriere a fost stabilit prin convenția părților, închirierea încetează de drept prin simpla trecere a timpului. Dacă chiriașul folosește obiectul închiriat cu acordul proprietarului / administratorului și după expirarea termenului stabilit prin contract, contractul de închiriere se considera reanouat prin tacita relocatiune, care nu poate depăși perioada de 5 ani.

X. LITIGII

Art. 20 Litigiile de orice fel, decurgând din executarea prezentului contract de închiriere, se vor soluționa pe cale amiabilă.

În cazul în care acest lucru nu este posibil, litigiile vor fi soluționate de către instanțele judecătorești.

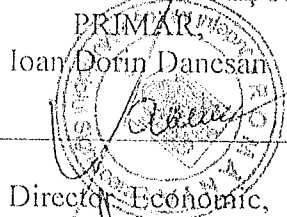
Semnând prezentul contract, partile confirmă că au luat act de toate prevederile lui și le acceptă în totalitate.

Drept pentru care s-a încheiat prezentul contract în două exemplare.

PROPRIETAR / ADMINISTRATOR,
MUNICIPIUL SIGHIȘOARA

PRIMAR,

Ioan Dorin Dăncușan



Director Economic,

Directia Adm. Patrim.

Vizat

Consilier Juridic,

Intocmit,

CHIRIAȘ,

